

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: *Uranca La Primosa, 74*
 Name/Nom
 Geschlecht: Stute
 Sex/Sexe
 Rasse: Criollo
 Breed/Race
 Züchter: 074877
 Breeder/Éleveur: Carola Gräfin Hoyos
 Lutterloherweg 16
 29320 Hermannsburg

Lebensnummer: DE 410100120906
 Identification No./No. d'identification
 Farbe: Rappschecke
 Colour/Robe
 Geburtsdatum: 10.07.2006
 Date of birth/Date de naissance
 Zuchtbrand: 
 Brand/ Marque au fer rouge
 Nummernbrand: 09
 Brand number/ Marque d'un numéro au fer rouge
 Mikrochip (Nummer):
 Microchip (number)/Puce électronique (numéro)

Vater/Sire/Père	Tape Yaguari II DE 304040579386 Palomino (Criol)
Santa Cruz Incauto DE 3020204107 (Criol)	Santa Cruz Insolito DE 302025701570 (Criol)
	Cuesta Vivja Dominguera DE 302025009170 (Criol)
Tape Aceituna DE 3020215802 (Ausl. P)	Puchero DE 3020207074 (Ausl. P)
	Tape Kirie DE 3020207493 (Ausl. P)

Mutter/Dam/Mère	Hauptstutbuch Zuchtbuch: Criollo Junco Sin Liga DE 302023490085 Braunschecke (Criol)
Don Segundo Sombra DE 302028571000 (Criol)	Sarraceno DE 3020216561 (Ausl. P)
	Milanesa DE 3020211911 (Ausl. P)
Bailarina DE 3020211200 (Ausl. P)	Cacique DE 3020213581 (Ausl. P)
	Garufa DE 3020214907 (Ausl. P)

Erläuterungen / Note / Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code). In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB". C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.



ZUCHTVERBAND
 FÜR DEUTSCHE PFERDE e.V.
 Geschäftsstelle, Am Allerufer 28
 27283 VERDEN / ALLER
 Tel.: 0 42 31 / 8 28 92

Verden, den 04.05.2007

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
 Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
 Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch
 Issued by
 Établi par